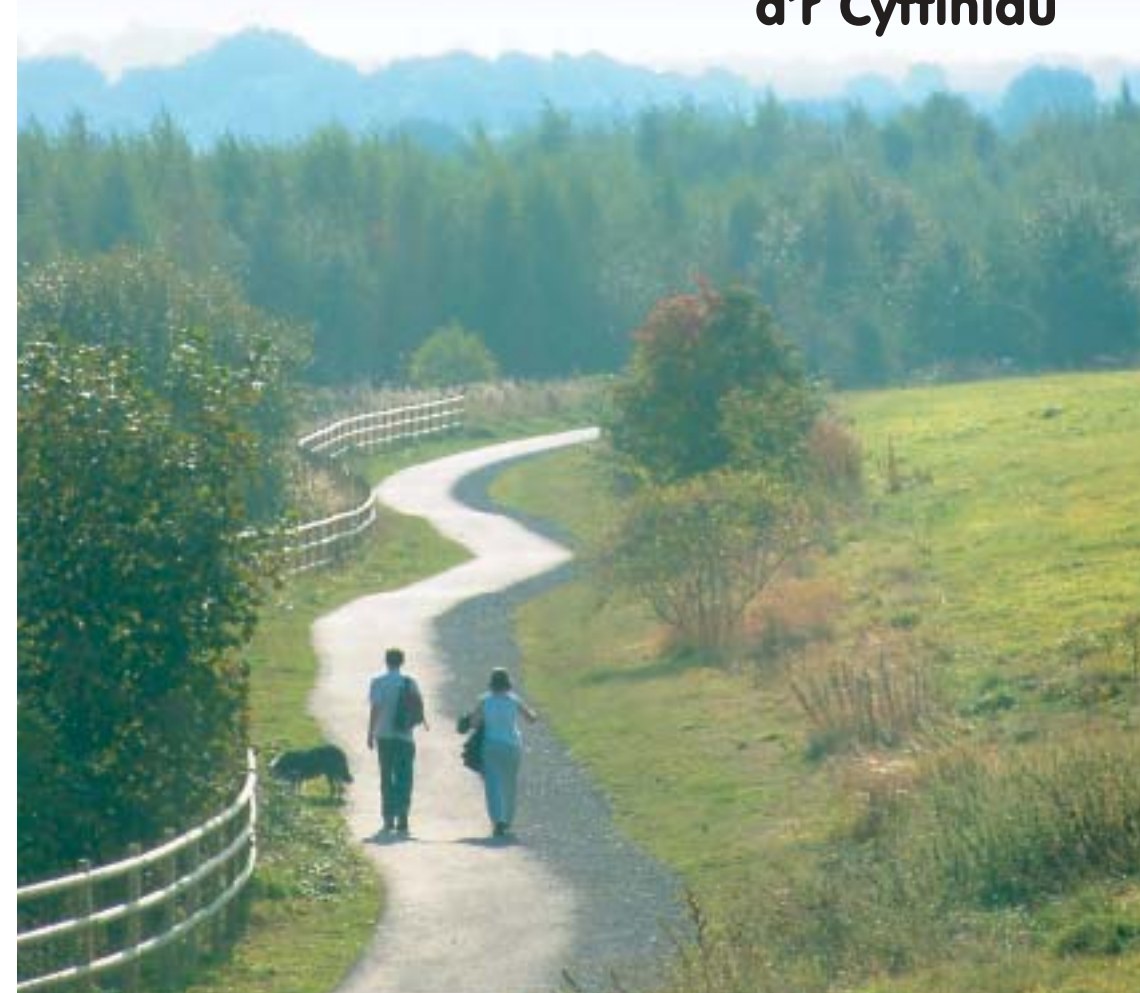
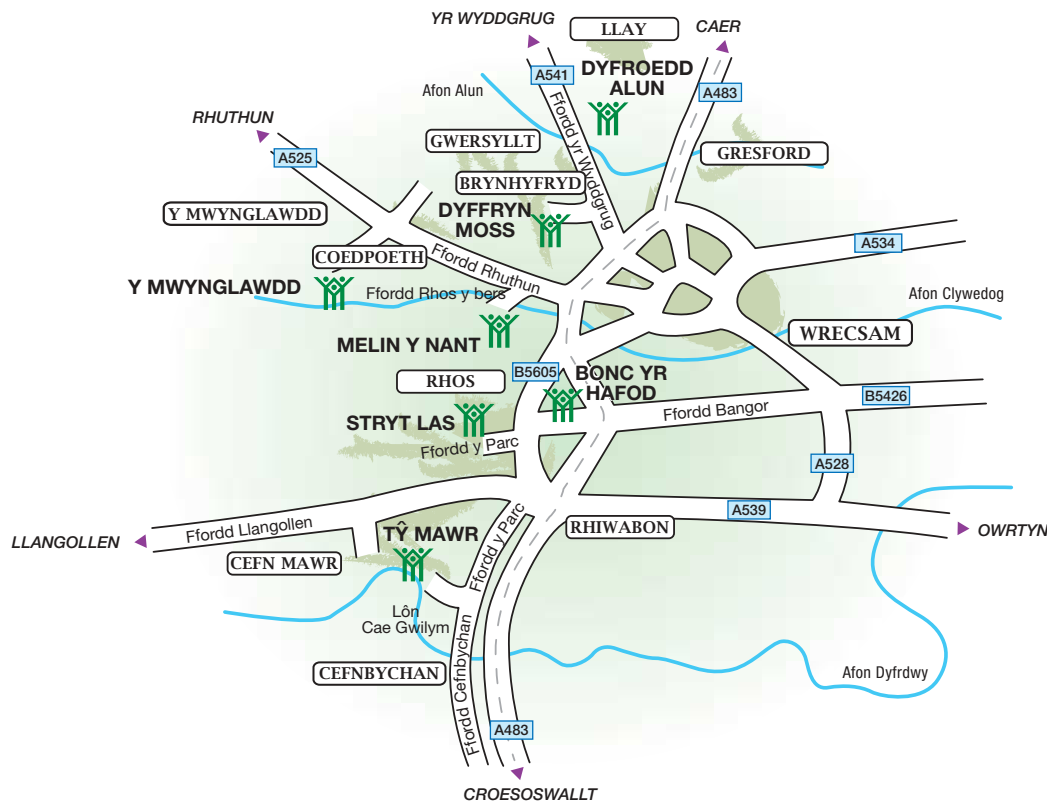


Gwasanaeth Parciau, Cefn Gwlad a  
Hawliau Tramwy Cyhoeddus Wrecsam

# Teithiau Cerdded Iach ym, Mharciau Gwledig Wrecsam a'r Cyffiniau



Leisure, Libraries & Culture  
Services Department



**New Opportunities Fund**  
**Y Gronfa Cyfleoedd Newydd**  
LOTTERY FUNDED  
ARIENNIR GAN Y LCTERI



# Teithiau Cerdded Iach ym Mharciau Gwledig Wrecsam a'r cyffiniau

Mae'r llyfryn hwn yn cynnwys 7 o deithiau cerdded sy'n dechrau mewn parciau gwledig a reolir gan Wasanaeth Parciau, Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy Cyhoeddus Wrecsam.

Mae'r teithiau'n weddol rhwydd. Nid ydynt yn fwy na 2-3 milltir o hyd, ac nid ydynt yn para'n hirach na 2 awr. Rydym hefyd wedi rhoi un o'r graddfeydd canlynol i bob un o'r teithiau:

**Gradd A** - Llwybrau ag arwyneb a llethrau bychain yn unig.

**Gradd B** - Llwybrau heb arwyneb a glaswelltir gyda llethrau cymedrol.

**Gradd C** - Llwybrau heb arwyneb a glaswelltir, camfeydd a llethrau serth.

Croesawir cŵn ar y teithiau cerdded hyn, cyn belled â'u bod yn cael eu cadw dan reolaeth. Rydym wedi ceisio cynnwys unrhyw fannau o ddi-ddordeb lleol ym mhob un o'r teithiau. Os hoffech gael mwy o wybodaeth am unrhyw rai o'r teithiau, ffoniwch y rhif ffôn isod.

Mae pob un o'r 7 barciau gwledig yn unigryw, gyda rhywbeth at ddant pawb, o olegfeydd tawel o goetiroedd ac afonydd i fannau chwarae ac anifeiliaid fferm. Mae gennym raglen o weithgareddau cyffrous ym mhob un o'r parciau, a gynhelir trwy gydol y flwyddyn. Cewch fwy o fanylion yn ein taflen ddigwyddiadau. Rydym hefyd yn darparu rhaglen addysg amgylcheddol eang i ysgolion. Cewch fwy o wybodaeth am Wasanaeth Parciau, Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy Cyhoeddus Wrecsam a'r gwaith yr ydym yn ei wneud ar ein gwefan: [www.wrexham.gov.uk/countryside](http://www.wrexham.gov.uk/countryside) ac yn ein taflen ddigwyddiadau. Mae'r rhain ar gael yng nghanolfannau ymwelwyr Tŷ Mawr, Dyfroedd Alun a Melin y Nant.

Os hoffech i ni anfon taflen ddigwyddiadau atoch, neu os oes gennych unrhyw ymholiadau eraill, ffoniwch 01978 763140 neu anfonwch e-bost at [countryparks@wrexham.gov.uk](mailto:countryparks@wrexham.gov.uk)

I gael gwybodaeth am deithiau cerdded ymhellach oddi cartref yng ngogledd Cymru, Sir Gaer a Chilgwri, ewch i <http://www.fresh-air.info>

# Hoffech chi gael cwmni wrth i chi gerdded?

Mae Groundwork Wrecsam a Sir y Fflint yn rheoli 'Walkabout Wrexham', sy'n rhan o'r cynllun cenedlaethol 'Cerdded Llwybr Iechyd' sydd â'r nod o hyrwyddo manteision cerdded bywiog, trwy deithiau tywysedig a cherdded yn annibynnol. Mae gan Groundwork raglen o deithiau cerdded iach wythnosol yn ardal Wrecsam sydd rhwng 1 a 3 milltir. Mae'r rhain am ddim, ar agor i bawb a chânt eu harwain gan Arweinwyr Cerdded Gwirfoddol hyfforddedig a chyfeillgar. Mae'r rhaglen hefyd yn cynnwys teithiau cerdded hirach sydd â'r nod o roi mwy o her ac amrywiaeth i gerddwyr. Mae'r cynllun hefyd yn hyrwyddo teithiau cerdded annibynnol, gan gynnwys y teithiau a gynhwysir yn y daflen hon.

**MAE CERDDED YN BLESERUS, YN HAMDDENOL AC YN GWNEUD LLES I'CH IECHYD, FELLY MWYNHEWCH!**



Oeddech chi'n gwybod? Gall cerdded...

- Wneud i chi deimlo'n dda
- Roi mwy o egni i chi
- Eich helpu i gysgu'n well
- Helpu i leihau straen
- Gadw'ch calon yn gryf
- Leihau eich pwysedd gwaed
- Eich helpu i reoli eich pwysau

Pam cerdded?

- Dyma'r ffordd ddiogel i gadw'n iach ac yn heini
- Mae'n gyfle i chi gyfarfod â phobl a gwneud ffrindiau
- Gellwch ei wneud mewn unrhyw le ar unrhyw adeg
- Y cwbl sydd ei angen arnoch yw esgidiau cyfforddus
- Nid ydych yn debygol o anafu eich hunain, ac nid yw'n brifo!
- Gellwch ddechrau'n araf a chynyddu'n raddol
- Mae'n rhad ac am ddim!

Fe'ch argymhellir i wneud 30 munud o ymarfer corff cymedrol 5 gwaith yr wythnos, ac mae cerdded yn enghraifft wych.

Am fwy o fanylion am y rhaglen deithiau tywysedig, ffoniwch:

**GROUNDWORK  
WRECSAM A SIR Y FFLINT  
01978 363555**

# Pŵer Pedlo yn Nyfroedd Alun

Lansiwyd Prosiect Pŵer Pedlo Calonnau a Meddyliau yn ystod haf 2005, a'i nod yw gwneud beicio'n hygyrch i blant ac oedolion sydd ag ystod o anableddau. Nid yw beicio'n fath o ymarfer corff sy'n rhoi gormod o bwysau ar eich cymalau, ac mae'n ffordd ddelfrydol o wella a chynnal eich cryfder a'ch lefelau ffitrwydd. Mae Pŵer Pedlo'n defnyddio beiciau 3 olwyn a adeiladwyd yn arbennig, ac a ddefnyddir ar drac 1 milltir di-draffig ym Mharc Gwledig Dyfroedd Alun.

Mae beicio'n weithgaredd pleruser, cymdeithasol ac iachus a fydd yn cyfrif fel rhan o'ch rhaglen ffitrwydd wythnosol. I neilltuo sesiwn, ffoniwch eich Cydlynnydd Pŵer Pedlo yn Groundwork Wrecsam a Sir y Fflint ar 01978 363555.

Rheolir y Prosiect Pŵer Pedlo Calonnau a Meddyliau gan Groundwork Wrecsam a Sir y Fflint, ac fe'i ariennir gan y Loteri Fawr, Calonnau a Meddyliau, y Bwrdd Iechyd Lleol a Gogledd Gororau Cymru.



# Gwreiddiau Calonnau Iach

Mae Gwreiddiau Calonnau Iach yn brosiect a reolir gan Groundwork Wrecsam a Sir y Fflint, gyda nawdd gan Gronfa'r Loteri Fawr. Nod y prosiect yw hyrwyddo gweithgarwch corfforol a bwyta'n iach ymysg plant ysgol a grwpiau cymunedol. Gellir trefnu ystod o weithgareddau a sesiynau ar gyfer eich ysgol neu grŵp cymunedol.

## Y Llwybr Heini yn Nyfroedd Alun

Mae'r Llwybr Heini yn Nyfroedd Alun, sydd ag 11 o wahanol fathau o offer, yn ffordd ddelfrydol o wella a chynnal eich lefelau ffitrwydd.

Wedi'i lunio fel ardal weithgareddau awyr agored gyffrous ac egniol, mae'r Llwybr Heini'n cyfuno dau wahanol fath o offer – cylched i blant a chylched ffitrwydd.

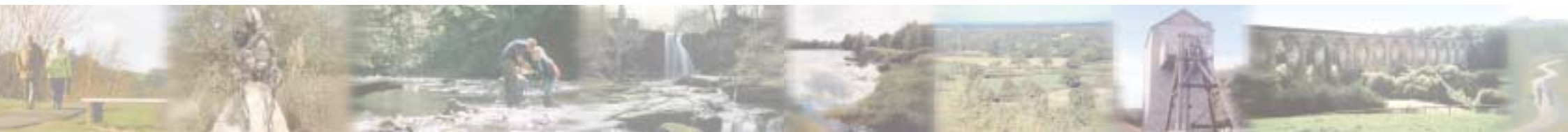
Mae'r gylched i blant yn cynnwys 6 darn o offer, ac mae pob un ohonynt wedi'u llunio i annog chwarae corfforol diogel ac anturus. Gall yr offer helpu i wella cryfder, cydbwysedd a chydymudiad y plant, yn ogystal â'r manteision meddyliol cysylltiedig sy'n dod law yn llaw â mwy o hunan hyder a gwell ffitrwydd.

Mae'r gylched ffitrwydd yn cynnwys 5 darn o offer, a gellir eu defnyddio i weithio ar wahanol agweddau o'ch ffitrwydd a'ch cryfder corfforol. Os nad ydych wedi gwneud ymarfer corff yn ddiweddar, byddwch yn ofalus nad ydych yn ei gor-wneud hi – yn arbennig yn ystod eich ymweliad cyntaf.

Mae cyfres o gardiau cyfarwyddiadol ar gael yn nerbynfa Canolfan Ymwelwyr Dyfroedd Alun (bydd angen i chi dalu blaendal a ad-delir i chi) i'ch cynghori ar sut i ddefnyddio'r offer, neu fel arall, gellwch drefnu i gyfarfod â Swyddog Ffordd o Fyw Bywiog y prosiect "Gwreiddiau Calonnau Iach" am sesiwn dan arweiniad.

Am fwy o wybodaeth am sesiynau dan arweiniad ar y Llwybr Heini, sydd ar gael yn rhad ac am ddim, neu'r prosiect Gwreiddiau Calonnau Iach, ffoniwch:

**GROUNDWORK WRECSAM A SIR Y FFLINT ar 01978 363555**





# Taith Gerdded o Ganolfan Ymwelwyr Melin y Nant

Canolfan Ymwelwyr Melin y Nant  
Ffordd Rhos y Bers, Coedpoeth  
Wrecsam LL11 3BT

Ffôn: 01978 752772

Mae'r ganolfan ar agor: 10.30am - 4.30pm  
Pasg - Awst, bob dydd.

Medi - Pasg, penwythnosau'n unig.

Mae'r parc ar agor trwy gydol y flwyddyn.

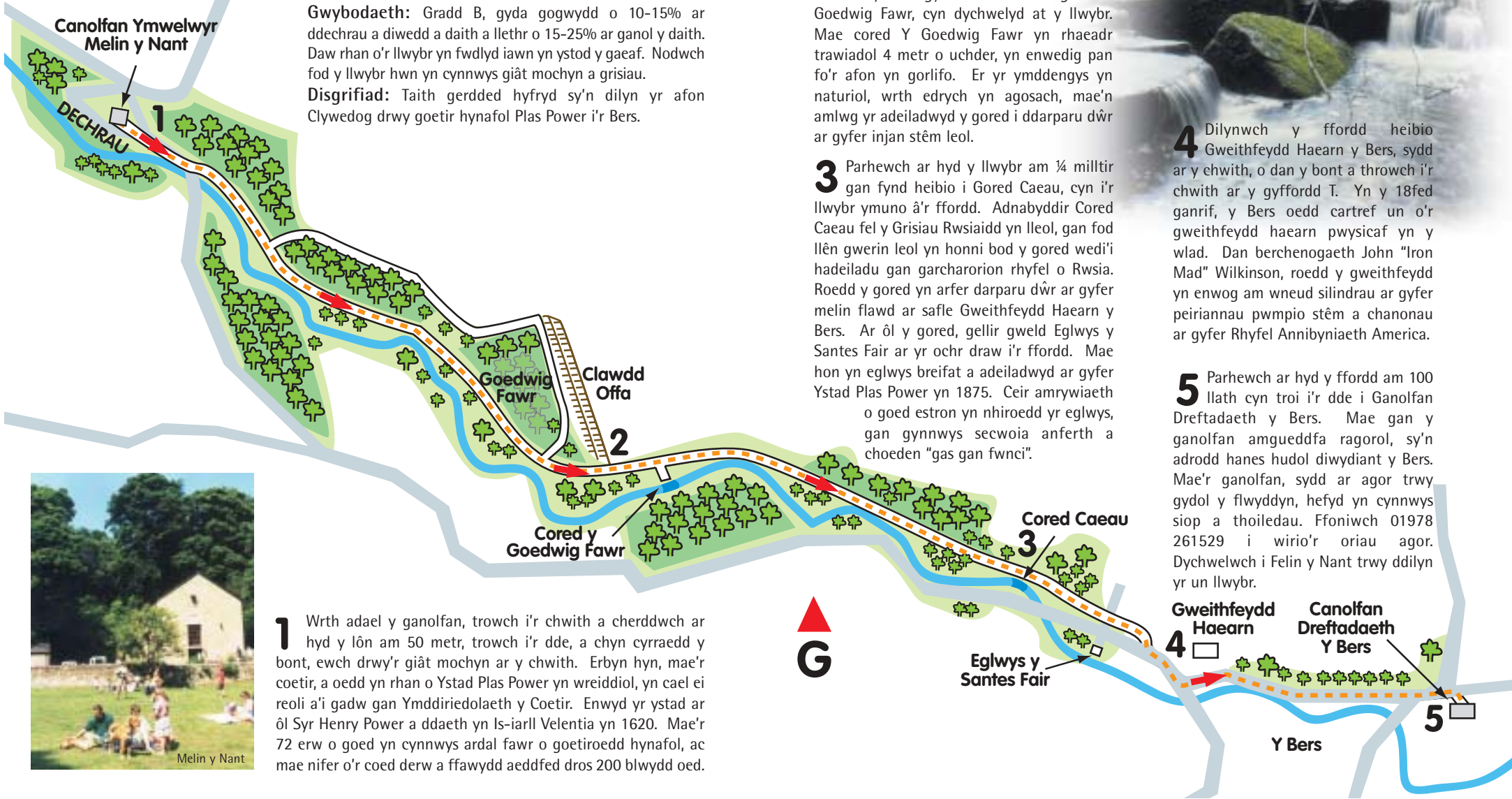
**Sut i gyrraedd y Ganolfan:** Lleolir Canolfan Ymwelwyr Melin y Nant dair milltir i orllewin Wrecsam, ger pentref Coedpoeth. Dilynwch yr arwyddion i "Glywedog" ar yr A483, trowch ar yr A525 tuag at Ruthun a dilynwch yr arwyddion brown a gwyn i "Melin y Nant".

**Pellter:** 3 milltir

**Amser:** 1 awr 30 munud

**Gwybodaeth:** Gradd B, gyda gogwydd o 10-15% ar ddechrau a diwedd a daith a llethr o 15-25% ar ganol y daith. Daw rhan o'r llwybr yn fwdlyd iawn yn ystod y gaeaf. Nodwch fod y llwybr hwn yn cynnwys giât mochyn a grisiau.

**Disgrifiad:** Taith gerdded hyfryd sy'n dilyn yr afon Clywedog drwy goetir hynafol Plas Power i'r Bers.



**1** Wrth adael y ganolfan, trowch i'r chwith a cherddwch ar hyd y lôn am 50 metr, trowch i'r dde, a chyn cyrraedd y bont, ewch drwy'r giât mochyn ar y chwith. Erbyn hyn, mae'r coetir, a oedd yn rhan o Ystad Plas Power yn wreiddiol, yn cael ei reoli a'i gadw gan Ymddiriedolaeth y Coetir. Enwyd yr ystad ar ôl Syr Henry Power a ddaeth yn Is-iarll Velentia yn 1620. Mae'r 72 erw o goed yn cynnwys ardal fawr o goetiroedd hynafol, ac mae nifer o'r coed derw a ffawydd aeddfed dros 200 blwydd oed.

**2** Dilynwch y llwybr hwn, ac ar ôl  $\frac{3}{4}$  milltir, fe ewch drwy Glawdd Offa. Adeiladwyd Clawdd Offa yn yr 8fed ganrif gan Offa, Brenin Mersia, fel llinell amddiffynnol yn erbyn y Cymry. Rheda'r clawdd o'r Wyddgrug i Gas-gwent yn ne Cymru. Parhewch i gerdded am ryw 100 metr ac yna dargyfeiriwch i'r dde i gored Y Goedwig Fawr, cyn dychwelyd at y llwybr. Mae cored Y Goedwig Fawr yn rhaeadr trawiadol 4 metr o uchder, yn enwedig pan fo'r afon yn gorlifo. Er yr ymddengys yn naturiol, wrth edrych yn agosach, mae'n amlwg yr adeiladwyd y gored i ddarparu dŵr ar gyfer injan stêm leol.

**3** Parhewch ar hyd y llwybr am  $\frac{1}{4}$  milltir gan fynd heibio i Gored Caeau, cyn i'r llwybr ymuno â'r ffordd. Adnabyddir Cored Caeau fel y Grisau Rwsiaidd yn lleol, gan fod llên gwerin leol yn honni bod y gored wedi'i hadeiladu gan garcharorion rhyfel o Rwsia. Roedd y gored yn arfer darparu dŵr ar gyfer melin flawd ar safle Gweithfeydd Haearn y Bers. Ar ôl y gored, gellir gweld Eglwys y Santes Fair ar yr ochr draw i'r ffordd. Mae hon yn eglwys breifat a adeiladwyd ar gyfer Ystad Plas Power yn 1875. Ceir amrywiaeth o goed estron yn nhiroedd yr eglwys, gan gynnwys secwoia anferth a choeden "gas gan fwnci".

**4** Dilynwch y ffordd heibio Gweithfeydd Haearn y Bers, sydd ar y chwith, o dan y bont a throwch i'r chwith ar y gyffordd T. Yn y 18fed ganrif, y Bers oedd cartref un o'r gweithfeydd haearn pwysicaf yn y wlad. Dan berchenogaeth John "Iron Mad" Wilkinson, roedd y gweithfeydd yn enwog am wneud silindrau ar gyfer peiriannau pwpio stêm a chanonau ar gyfer Rhyfel Annibyniaeth America.

**5** Parhewch ar hyd y ffordd am 100 llath cyn troi i'r dde i Ganolfan Dreftadaeth y Bers. Mae gan y ganolfan amgueddfa ragorol, sy'n adrodd hanes hudol diwydiant y Bers. Mae'r ganolfan, sydd ar agor trwy gydol y flwyddyn, hefyd yn cynnwys siop a thoiledau. Ffoniwch 01978 261529 i wirio'r oriau agor. Dychwelwch i Felin y Nant trwy ddilyn yr un llwybr.

Mae cored Big Wood



Melin y Nant



# Taith Gerdded Parc Gwledig Tŷ Mawr

Parc Gwledig Tŷ Mawr  
Lôn Cae Gwilym, Cefn Mawr,  
Wrecsam LL14 3PE.

Ffôn: 01978 822780

Mae'r ganolfan ar agor: 10.30am - 4.30pm

Pasg - Awst, bob dydd.

Medi - Pasg, penwythnosau'n unig.

Mae'r parc ar agor trwy gydol y flwyddyn.

**Sut i gyrraedd y parc:** Mae'n hawdd dod o hyd i'r parc, sydd wedi'i leoli pum milltir i'r de o Wrecsam ym mhentref Cefn Mawr. Gwelwch arwyddion ar gyfer Parc Gwledig ar gyffordd Llangollen/Rhiwabon ar yr A483. Dilynwch yr arwyddion brown a gwyn i'r parc.

**Pellter:** 3 milltir

**Amser:** 2 awr

**Gwybodaeth:** Gradd B. Mae'r daith gerdded hon hefyd yn cynnwys un rhes fer ac un rhes hir o risiau. Mae'r graddiannau ar y daith gerdded yn amrywio o 10 i 20% ar y llwybrau a'r ffordd, a hyd at 50% ar y grisiau.

**Disgrifiad:** Taith gerdded sydd â golygfeydd godidog, sydd hefyd yn croesi'r draphont ddŵr fyd enwog ym Mhontcysyllte.



Traphont Ddŵr

**2** Dilynwch y llwybr ar hyd yr afon am filltir. Cyn i'r llwybr droi i'r dde i fyny'r allt, trowch i'r chwith i lawr y grisiau ac i'r llwybr bordiau. Dilynwch llwybr yr afon am ¾ milltir nes i chi gyrraedd y draphont ddŵr. Mae afon Dyfrdwy'n llifo trwy Llangollen o'i tharddiad yn Llyn Tegid, cyn mynd heibio i Dŷ Mawr ar y ffordd i Gaer a Môr Iwerddon. Mae'r afon yn SoDdGA (Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig).

**3** Wrth gyrraedd gwaelod y draphont ddŵr, ewch i fyny'r grisiau a throwch i'r chwith o dan fwa cyntaf y draphont. Mae traphont ddŵr Pontcysyllte'n cario cainc Llangollen o Gamlas Undeb Sir Amwythig. Cafodd ei hadeiladu gan y peiriannydd enwog, Thomas Telford, yn 1805. Bu i Thomas Telford adeiladu'r A5 hefyd, sef y brif ffordd o Lundain i Gaergybi, sy'n teithio trwy ddyffryn Dyfrdwy. Mae'r draphont ddŵr yn 120 troedfedd o uchder, sef y draphont ddŵr uchaf ym Mhrydain!

**4** Wrth gyrraedd y ffordd, trowch i'r chwith i lawr yr allt, gan droi i'r chwith ar draws y Bont. Dilynwch y ffordd am ¾ milltir cyn cymryd y troad cyntaf i'r chwith ar hyd llwybr tynnu'r gamlas. Adeiladwyd y Bont yn 1697. Roedd yn bwysig iawn ar un adeg, gan mai dyma'r unig bont yn yr ardal hyd nes yr adeiladwyd croesfan yng Nghefnbychan.

**5** Wrth gyrraedd y gamlas, trowch i'r chwith a dilynwch y llwybr tynnu at y draphont ddŵr. Croeswch y draphont ddŵr a chymerwch y llwybr cyntaf ar y dde, i ddychwelyd yn ôl ar hyd yr afon. Adeiladwyd camlas Llangollen yn wreiddiol i gysylltu Camlas Undeb Sir Amwythig â Chaer. Rhoddwyd gorau i'r cynllun o ganlyniad i gostau cynyddol a thirfeddiannwyr cyndyn. Erbyn hyn mae'r gamlas a adeiladwyd yn 1805 yn cyflenwi dŵr yfed i dde Sir Gaer ac yn boblogaidd iawn ar gyfer gwyliau camlas.

**6** Wrth ddychwelyd i'r parc, trowch i'r chwith a cherddwch i fyny'r allt i'r Ganolfan Ymwelwyr.



Traphont

CEFN BYCHAN

B5605

DECHRAU

1

NEWBRIDGE



Traphont

FRONCYSYLLTE

A5

Llwybr Tynnu

Camlas Llangollen

Afon Dyfrdwy

1 Wrth adael y Ganolfan Ymwelwyr, trowch i'r dde ac ar ôl 50m, trowch i'r dde eto, gan droi i lawr lôn. Dilynwch y llwybr heibio'r colomendy coffadwriaethol a'r draphont. Mae'r draphont yn cario rheilffordd Yr Amwythig i Gaer ar draws dyffryn Dyfrdwy. Adeiladwyd y bont yn 1847 gan Henry Robertson, ac mae ganddi 19 o fwâu ac mae'n 147 troedfedd o uchder.



# Taith Gerdded Parc Gwledig Stryt Las

## Parc Stryt Las

Ffordd Cwm Glas (ger Stryt y Parc), Johnstown, Wrecsam. Anfonwch unrhyw bost at gyfeiriad Tŷ Mawr.

**Ffôn: 01978 822780**

Mae'r parc ar agor trwy gydol y flwyddyn.

**Pellter:** 1 milltir

**Amser:** 30 munud

**Gwybodaeth:** Gradd A, gyda gogwydd o 15-20% am ryw 100 metr.

**Disgrifiad:** Taith gerdded fer a hawdd ar arwyneb caled o gwmpas parc corstir.

*Ar un adeg roedd Parc Stryt Las, sy'n enwog am ei boblogaeth fawr a phwysig o fadfallod dŵr cribog, yn ardal mwyngloddio, ac mae un ar ddeg o siaffitiau yn y parc. Erbyn hyn, mae'r siaffitiau wedi'u gorchuddio, ond roeddent yn gorlifo'n rheolaidd tan y 1990au cynnar, gan orchuddio Ffordd Stryt Las sydd ger y parc.*

**Sut i gyrraedd y parc:** Gellwch ddod o hyd i Stryt Las trwy ddilyn y gyffordd ar gyfer y B5426 ar yr A483 tuag at Johnstown. Wrth gyrraedd y goleuadau traffig, trowch i'r chwith ac yna i'r dde ar unwaith i Ffordd y Parc. Dilynwch y ffordd am ryw 100 metr, ac fe welwch faes parcio'r parc.

**1** Ewch drwy'r giât a throwch i'r chwith gan gerdded i lawr yr allt. Parhewch ar hyd y llwybr tarmac rhwng y llyn ar y chwith a'r pwll ar y dde. O ganlyniad i'r boblogaeth anferth o fadfallod dŵr cribog sy'n bridio yn y parc, mae bellach yn Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig (SoDdGA). Yn ystod y gwanwyn, mae'r madfallod yn treulio dipyn o amser yn y pyllau dŵr, gan mai dyma lle maent yn bridio ac yn dodwy eu hwyau. Yn aml, gellir eu gweld yn y pwll bach ar y dde.

**2** Mae'r parc hefyd yn gartref i lygod y dŵr. Mae'r rhain yn greaduriaid bach swil, ond o bryd i'w gilydd, fe glywch sblash wrth iddynt neidio i'r dŵr. Yn wahanol i lygod mawr, maent ryw 20cm o hyd ac mae ganddynt drwynau bach pŵl a chynffonau byr. Dilynwch y llwybr i fyny'r llethr gan anwybyddu'r llwybr sy'n canghennu i'r dde.

**3** Os dargyfeiriwch rhyw ychydig fetrau i'r chwith ar ben y bryn, cewch olygfeydd braf o'r parc a sedd fadfall arbennig i orffwys arni. Parhewch ar hyd y llwybr nes i chi gyrraedd y ffordd.

**4** Trowch i'r chwith a cherdwch ar hyd y ffordd, ac ar ôl rhyw 100 metr, trowch i'r chwith eto gan droi'n ôl i mewn i'r parc. Mae nifer fawr o hwyaid yn byw yn y parc, ynghyd â phâr o elyrch. Ni chaniateir i chi fwydo'r hwyaid, gan y bydd yn annog mwy o hwyaid i ddod i Stryt Las. Os bydd gormod o hwyaid ar y llyn, bydd eu tail yn llygru'r llyn, gan niweidio'r madfallod dŵr cribog a'r creaduriaid eraill sy'n byw yn y dŵr.





## Taith Gerdded Parc Gwledig a Phyllau Plwm y Mwynglawdd

### Parc Gwledig a Phyllau Plwm y Mwynglawdd

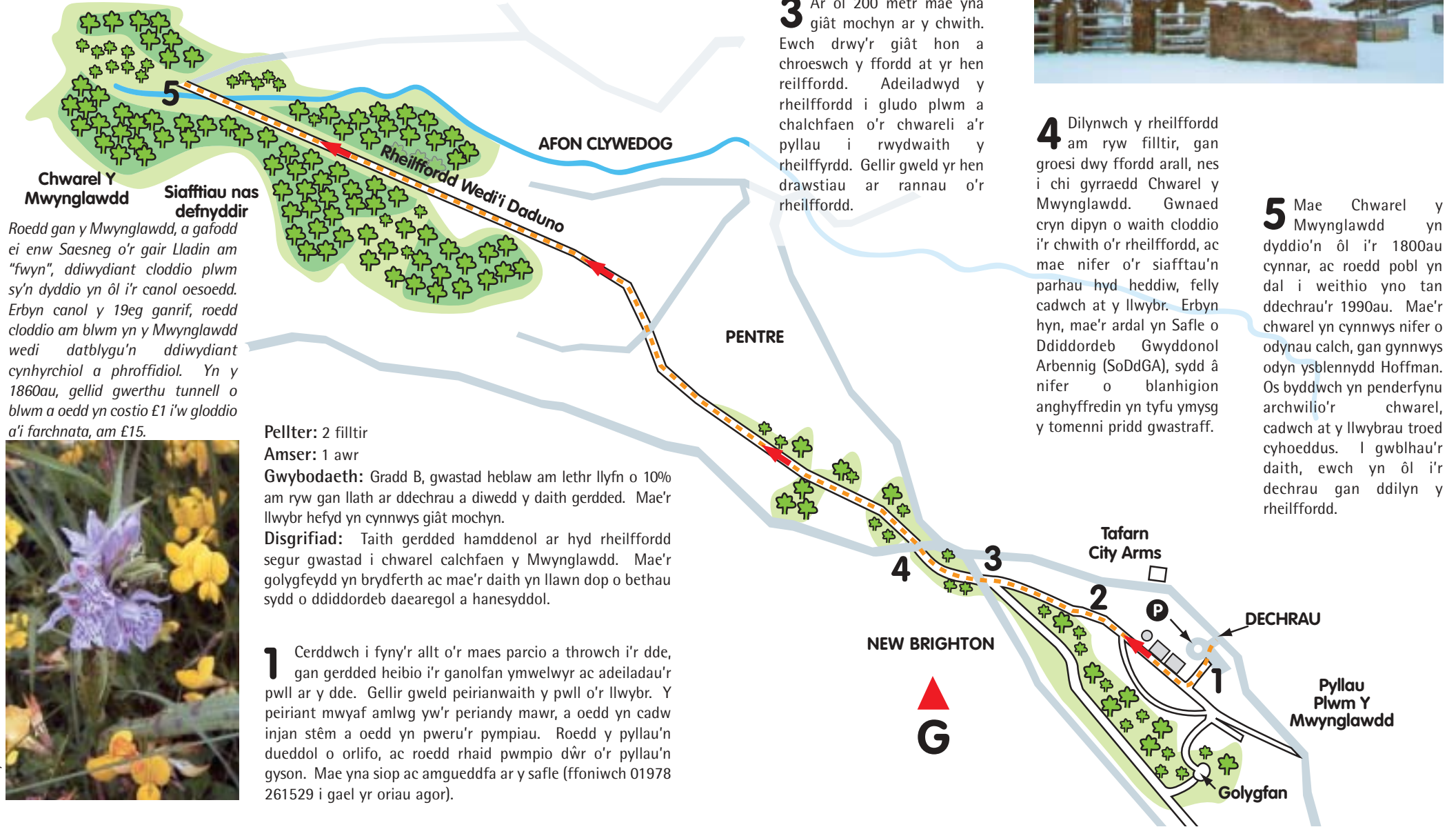
Ffordd y Wern, Y Mwynglawdd, Wrecsam LL11 3DU

Ffôn: 01978 763140

Mae'r parc ar agor trwy gydol y flwyddyn.

### Sut i gyrraedd y parc:

Y Mwynglawdd yw'r pentref nesaf at bentref New Brighton a gellir cyrraedd y parc o'r A483, trwy ddilyn arwyddion ar gyfer "Clywedog" ac o'r A525 trwy ddilyn yr arwyddion i "Byllau Plwm y Mwynglawdd".



Roedd gan y Mwynglawdd, a gafodd ei enw Saesneg o'r gair Lladin am "fwyn", ddiwydiant cloddio plwm sy'n dyddio yn ôl i'r canol oesoedd. Erbyn canol y 19eg ganrif, roedd cloddio am blwm yn y Mwynglawdd wedi datblygu'n ddiwydiant cynhyrchiol a phroffidiol. Yn y 1860au, gellid gwerthu tunnell o blwm a oedd yn costio £1 i'w gloddio a'i farchnata, am £15.



Barry Evans ©

Pellter: 2 filltir

Amser: 1 awr

**Gwybodaeth:** Gradd B, gwastad heblaw am lethr llyfn o 10% am ryw gan llath ar ddechrau a diwedd y daith gerdded. Mae'r llwybr hefyd yn cynnwys giât mochyn.

**Disgrifiad:** Taith gerdded hamddenol ar hyd rheilffordd segur gwastad i chwarel calchfaen y Mwynglawdd. Mae'r golygfeydd yn brydferth ac mae'r daith yn llawn dop o bethau sydd o ddiddordeb daearegol a hanesyddol.

**1** Cerddwch i fyny'r allt o'r maes parcio a throwch i'r dde, gan gerdded heibio i'r ganolfan ymwelwyr ac adeiladau'r pwll ar y dde. Gellir gweld peirianwaith y pwll o'r llwybr. Y peiriant mwyaf amlwg yw'r periandy mawr, a oedd yn cadw injan stêm a oedd yn pweru'r pypiau. Roedd y pyllau'n dueddol o orlifo, ac roedd rhaid pwmpio dŵr o'r pyllau'n gyson. Mae yna siop ac amgueddfa ar y safle (ffoniwch 01978 261529 i gael yr oriau agor).

**2** Cerddwch ar hyd y trac am 100 metr – mae'r trac yn troi i'r chwith trwy giât – yn hytrach na mynd trwy'r giât, parhewch mewn llinell syth gan ddilyn y llwybr ar hyd ochr y cae.

**3** Ar ôl 200 metr mae yna giât mochyn ar y chwith. Ewch drwy'r giât hon a chroeswch y ffordd at yr hen reilffordd. Adeiladwyd y rheilffordd i gludo plwm a chalchfaen o'r chwarel i'r pyllau i rwydwaith y rheilffyrdd. Gellir gweld yr hen drawstiau ar rannau o'r rheilffordd.



**4** Dilynwch y rheilffordd am ryw filltir, gan groesi dwy ffordd arall, nes i chi gyrraedd Chwarel y Mwynglawdd. Gwnaed cryn dipyn o waith cloddio i'r chwith o'r rheilffordd, ac mae nifer o'r siafftau'n parhau hyd heddiw, felly cadwch at y llwybr. Erbyn hyn, mae'r ardal yn Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig (SoDdGA), sydd â nifer o blanhigion anghyffredin yn tyfu ymysg y tomenni pridd gwastraff.

**5** Mae Chwarel y Mwynglawdd yn dyddio'n ôl i'r 1800au cynnar, ac roedd pobl yn dal i weithio yno tan ddechrau'r 1990au. Mae'r chwarel yn cynnwys nifer o odynau calch, gan gynnwys odyn ysblennydd Hoffman. Os byddwch yn penderfynu archwilio'r chwarel, cadwch at y llwybrau troed cyhoeddus. I gwblhau'r daith, ewch yn ôl i'r dechrau gan ddilyn y rheilffordd.



# Taith Gerdded Parc Gwledig Dyfroedd Alun

**Parc Gwledig Dyfroedd Alun**  
Ffordd yr Wyddgrug, Gwersyllt,  
Wrecsam LL11 4AG

**Ffôn: 01978 763140**

Mae'r ganolfan ar agor: 10.30am -  
4.30pm bob dydd.

Mae'r parc ar agor bob dydd.

**Sut i gyrraedd y parc:**

Lleolir Dyfroedd Alun 3 milltir i  
ogledd Wrecsam, rhwng  
Gwersyllt, Bradle a Llay. I  
gyrraedd y Ganolfan Ymwelwyr,  
ewch ar hyd yr A541, sef y  
ffordd o Wrecsam i'r Wyddgrug,  
ac ar ôl i chi fynd trwy Wersyllt,  
dilynwch yr arwyddion brown i  
Barc Gwledig Dyfroedd Alun.

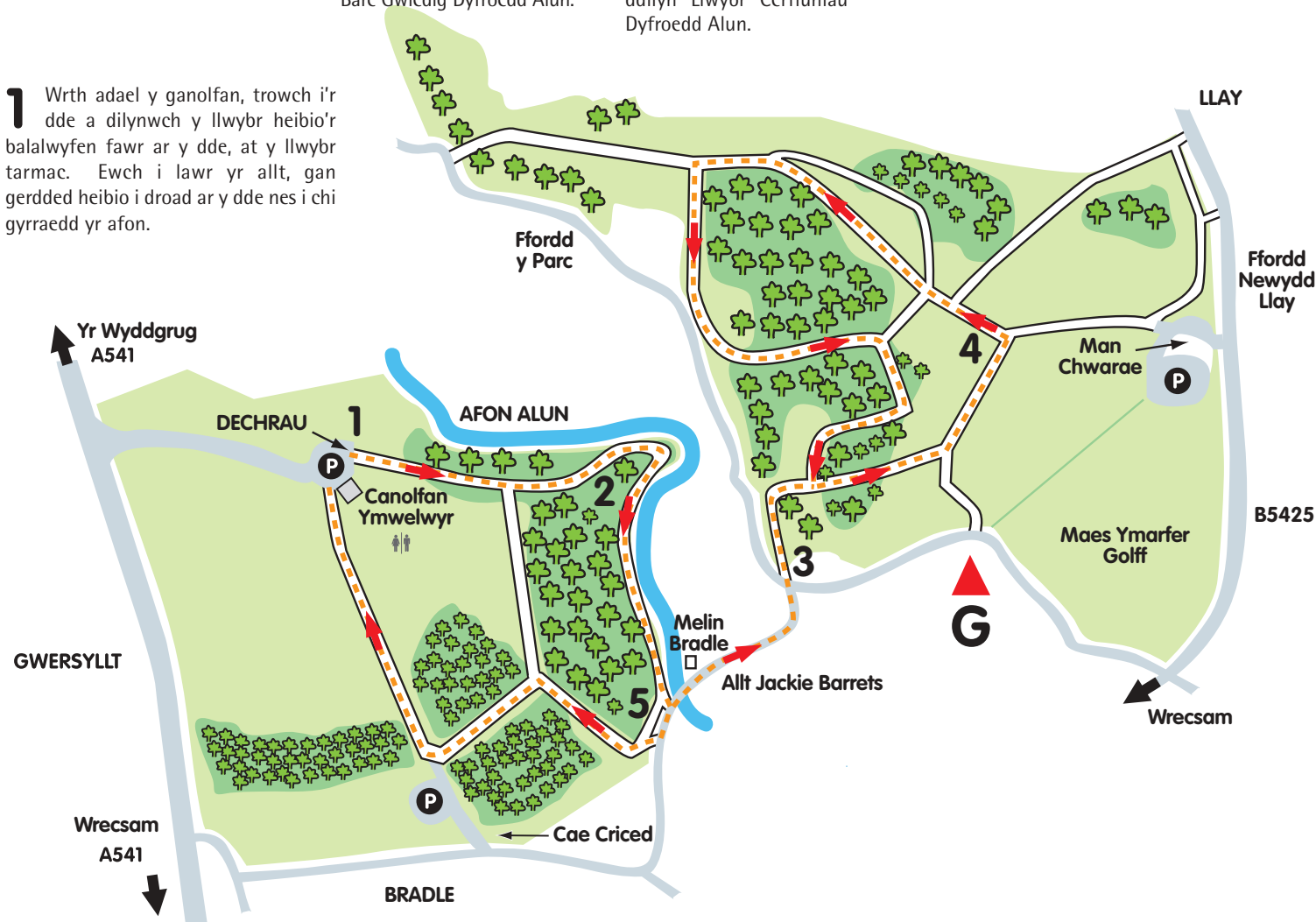
**Pellter:** 3 milltir

**Amser:** 1 awr 30 munud

**Gwybodaeth:** Gradd A,  
heblaw am dair llethr o  
15%, 20% a 27%.

**Disgrifiad:** Cymysgedd  
hyfryd o goetiroedd, glan  
yr afon a glaswelltir, gan  
ddilyn Llwybr Cerfluniau  
Dyfroedd Alun.

**1** Wrth adael y ganolfan, trowch i'r  
dde a dilynwch y llwybr heibio'r  
balalwyfen fawr ar y dde, at y llwybr  
tarmac. Ewch i lawr yr allt, gan  
gerdded heibio i droad ar y dde nes i chi  
gyrraedd yr afon.



**2** Wrth i chi gerdded ar hyd yr  
afon, fe welwch weddillion hen  
gored a ddifrodwyd gan stormydd yn  
y 1990au. Wrth gyrraedd y lôn,  
trowch i'r chwith a cherddwch ar  
hyd y ffordd heibio Melin Bradle, a  
oedd yn arfer cael ei bwydo gan  
ddŵr a oedd yn llifo o'r gored y bu i  
chi gerdded heibio iddi'n gynharach.



**3** Ar ben y bryn, ar ôl rhyw 1/3 milltir, fe welwch fynedfa'r  
Parc Gwledig o'ch blaen. Ewch i mewn i'r parc a  
cherddwch ar hyd y llwybr beicio heibio cerflun marmor  
gwyn, ac wrth gyrraedd cerflun sydd â siâp cwmwl, trowch  
i'r chwith. Penodwyd gwarchodfa natur leol ar ochr Llay y  
parc o ganlyniad i'r boblogaeth o ehedyddion sy'n bridio  
yno. Yn ystod y gwanwyn a dechrau'r haf, gellwch glywed  
yr adar hyn yn canu fry uwchben y glaswelltir.

**4** Dilynwch y llwybr beicio am 400 metr cyn troi i'r  
chwith rhyw 50 metr ar ôl y fadarchen efydd, ar lwybr  
graeen. Dilynwch y llwybr drwy'r coetir nes i chi gyrraedd  
y cerflun marmor gwyn cyfarwydd y bu i chi gerdded  
heibio iddo'n gynharach. Trowch i'r dde ar y llwybr beicio  
a gwnewch eich ffordd yn ôl at y ffordd ac i lawr at y bont.

**5** Ewch yn ôl i mewn i'r parc ar ôl y bont a dilynwch y  
llwybr beicio tarmac ar y chwith. Cadwch at y chwith  
wrth gyrraedd y gyffordd gyntaf ar ôl rhyw 400 metr, ac yna,  
wrth i chi gerdded heibio'r fainc sydd wedi'i cherfio o foncyff  
coeden 200 metr yn ddiweddarach, gwyrwch i'r dde.  
Arhoswch ar y llwybr beicio nes i chi gyrraedd y ganolfan.  
Erbyn heddiw, mae'n anodd credu bod Parc Gwledig Dyfroedd  
Alun yn chwarel dywod a graean anferth ers talwm. Yn ystod  
y deng mlynedd diwethaf, rydym wedi plannu miloedd o  
goed i greu un o'r coetiroedd cymunedol mwyaf yng  
ngogledd ddwyrain Cymru, gan helpu natur i adennill y tir  
unwaith eto er mwyn bywyd gwyllt. Mae'r parc yn llawn  
cerfluniau. Yn 1999, comisiynwyd Cath Key i weithio gyda  
phlant ysgol a'r gymuned leol i greu 7 cerflun ar hyd y llwybr  
beicio ar ochr Llay y parc. Cadwch lygad ar agor am ddant y  
llew dur anferth Tristan Kessell ar y gylchfan y tu allan i'r  
Ganolfan Ymwelwyr, ynghyd â nifer o'i gerfluniau dur llai ar  
hyd y llwybr beicio ger y ganolfan. Mae mwy o gerfluniau ar  
y ffordd, felly cadwch lygad ar agor.



# Taith Gerdded Parc Gwledig Bonc yr Hafod

## Parc Gwledig Bonc yr Hafod

Ffordd yr Hafod (ger Ffordd Bangor),  
Johnstown, Wrecsam  
.Anfonwch unrhyw bost at gyfeiriad Tŷ Mawr.  
**Ffôn: 01978 822780**

Mae'r parc ar agor trwy gydol y flwyddyn.  
Mae'r maes parcio'n cau am 7.30pm

**Pellter:** 1 ½ milltir

**Amser:** 1 awr

**Gwybodaeth:** Gradd B, esgyniad hir sydd â graddiannau o 10% i 20%, wedi'i ddilyn gan ddisgyniad serth sydd â llethrau o hyd at 30% ac un giât mochyn.

**Disgrifiad:** Esgyniad ysgafn drwy goetir cymunedol i ben tomen pridd gwastraff sydd wedi'i hadennill, sy'n rhoi golygfeydd godidog o ffiniau Cymru.

*Ar un adeg, roedd yr Hafod yn bwll glo pwysig iawn. Dechreuwyd y gwaith yno yn 1863, ac erbyn 1914 roedd yn cyflogi 1,900 o weithwyr, gan gynhyrchu glo ar gyfer cartrefi, glo colsio a glo rhydd, yn ogystal â nwy. Roedd nifer o'r gweithwyr, y bu i rai ohonynt farw dan y ddaear, yn byw ym mhentref lleol Rhos, y gellir ei weld yn amlwg o ben yr Hafod, i'r gorllewin. Caewyd y pwll yn 1968. Adenillwyd y safle drwy gymysgu carthffosiaeth â gwastraff y lofa i'w gyfoethogi, ac yna plannwyd miloedd o goed brodorol i ffurfio coetir cymunedol. Erbyn heddiw, mae'r Hafod yn lle i bobl a bywyd gwylt, ond ceisiwch ddychmygu sut oedd yn edrych pan oedd yn bwll glo.*

## Sut i gyrraedd y parc:

Gellir dod o hyd i'r Hafod drwy droi am Johnstown ar yr A483. Cymerwch y troad cyntaf i'r dde am "Dennis" of Ruabon". Mae maes parcio'r Hafod ymhellach i fyny'r ffordd ar y chwith.

**1** Parciwch yn y maes parcio a leolir 200 metr y tu hwnt i'r gwaith brics. Dilynwch y llwybr ar ddiwedd y maes parcio, gan droi i'r dde ar ôl 100 metr, fel eich bod yn ymylu gwaelod y bryn. Cadwch i'r dde nes i chi gyrraedd y rheilffordd. Dilynwch y llwybr ar y chwith sy'n mynd ar hyd y rheilffordd. Gwrandewch i glywed sŵn yr echedyddion – gellwch eu clywed yn canu fry uwchben yr Hafod yn ystod y gwanwyn a'r haf.

**2** Ar ôl ¼ milltir mae'r llwybr yn cyrraedd giât ac yn troi i'r chwith. Dilynwch y llwybr o'r rheilffordd, gan droi i'r chwith yn y gyffordd nesaf. Dilynwch y llwybr sydd ag arwyneb a cherddwch i fyny'r bryn, yna dilynwch yr ail llwybr ar y chwith a'r trydydd llwybr ar y dde. Mae'r Hafod yn Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig (SoDdGA) oherwydd y boblogaeth brin a hardd o fadfallod dŵr cribog sy'n byw yn y pyllau dŵr ger y rheilffordd.



**3** Dilynwch y llwybr i ben y bryn at gerflun coffa 'Cysgod Amser'. Ceir golygfeydd o ffiniau Cymru o ben y bryn, gan gynnwys bryniau Sir Amwythig, Dinlle Gwrygon, Castell Beeston, Lerpwl a'r Hôb a Mynyddoedd y Mwynglawdd. Parhewch ar hyd y llwybr wrth iddo igamogamu i lawr y bryn at drac, yna trowch i'r dde a dilynwch y trac hwn i lawr i'r maes parcio.





## Taith Gerdded Parc Gwledig Dyffryn Moss

### Parc Gwledig Dyffryn Moss

Ffordd yr Aber, ger Ffordd Brynhyfryd a Ffordd Gatewain, Moss, Wrecsam.  
Cysylltwch â: Ceidwad Cymunedol Dyffryn Moss, Groundwork Wrecsam a Sir y Fflint, Ffordd Borrás, Borrás, Wrecsam, LL13 9TW.

Ffôn: 01978 363555

Mae'r parc ar agor trwy gydol y flwyddyn.

Pellter: 2 ½ milltir

Amser: 1 awr 30 munud

**Gwybodaeth:** Gradd B, llwybr anwastad sy'n aml yn fwllyd, ac sydd a nifer o lethrau sy'n amrywio hyd at 50% a thair cyfres hir o risiau.

**Disgrifiad:** Taith gerdded gylchol o gwmpas coetiroedd Dyffryn Moss.

*Mae Dyffryn Moss yn barcdir hyfryd a leolir rhwng Gwersyllt a Brynteg, tair milltir i ogledd Wrecsam. Mae gan y dyffryn siâp V goetiroedd bob ochr iddo, dau lyn bychan a glaswelltir agored. Mae'r dyffryn yn gynefin cyfoethog i fywyd gwylt, ac fe'i nodir yn arbennig am ei adar. Mae gan Ddyffryn Moss orffennol diwydiannol, ac ar un adeg, roedd yn ardal bwysig ar gyfer cloddio glo. Adennillwyd y tomenni pridd gwastraff yn 1973, ond ymysg y coetiroedd a'r dolydd tawel, gwelir tystiolaeth o'r hen reilffyrdd o hyd.*

**1** Dechreuwch yn y maes parcio mwyaf ger y llyn pysgota a dilynwch llwybr y coetir. Mae'r llwybr hwn yn dechrau ar y dde wrth i chi wynebu'r llyn. Dringwch y grisiau ger y ganllaw, a dilynwch y llwybr a nodir gan arwyddion cerfiedig drwy'r coetir, yr holl ffordd o amgylch y llyn ac yn ôl i'r maes parcio. Mae'r llyn pysgota poblogaidd hwn hefyd yn gartref i amrywiaeth o adar gwylt. Cadwch lygad ar agor am grehyrod, ieir fach y dŵr, cotieir a glas y dorlan.

### Sut i gyrraedd y parc:

Gadewch yr A483 ar gyffordd Yr Wyddgrug. Ar y gylchfan, trowch i Ffordd Brynhyfryd a dilynwch yr arwyddion melyn i gwrsgolff Dyffryn Moss. Yna cymerwch y trydydd troad ar y chwith i Ffordd yr Aber. Parciwch rhwng y llynoedd.

**2** Croeswch y ffordd a dringwch y grisiau serth. Ar ôl cyrraedd pen y grisiau, trowch i'r chwith a dilynwch y llwybr heibio nifer o chwareli bychain, cyn mynd i lawr y grisiau ac allan o'r coetir. Enw'r graig a chwarelwyd yma yw tywodfaen Cefn. Adeiladwyd nifer o'r tai hŷn ym Moss o garreg Cefn. Mae'r coetir, sy'n cynnwys coed derw'n bennaf, yn caniatáu i ddigon o olau gyrraedd llawr y goedwig, sy'n cefnogi planhigion sy'n hoff o asid, megis gwyddfifid, chwerwlys a rhedyn.



**3** Wrth i chi ddod allan i'r glaswelltir, croeswch y bont a throwch i'r dde gan ddilyn y nant. Cyn i chi gyrraedd y ffordd, trowch i'r chwith i fyni'r allt at ddechrau'r llwybr beicio newydd. Ceisiwch ddychmygu'r dyffryn cyn i'r gwaith o adennill y tir ddechrau. O'r fan hon, byddwch wedi gweld tomenni sorod Glofa San Steffan yn lledaenu ar draws y dyffryn – canlyniad can mlynedd o gloddio.

**4** Dilynwch y llwybr beicio at ben y coetir, yna trowch i'r chwith ac ymunwch â'r ffordd nes i chi gyrraedd y maes parcio. Ar y chwith i'r llwybr hwn, mae'r sycamorwydd yn taflu cysgod dwys ar y lan, gan ganiatáu i redyn a mwsoglau dyfu. Ers talwm, roedd y llwybr hwn yn rhan o reilffordd y Great Western Railway a oedd yn mynd i Lofa Moss.

